

## 鶴ヶ島市国際交流協会 通訳・翻訳ボランティア登録申込書

通訳・翻訳ボランティア登録を希望される方は、この用紙に必要な事項を記入して協会事務局へ提出してください。当協会がこの登録用紙を受理した時点で登録となります。その後、公的機関などから通訳や翻訳の依頼がありましたら、その都度ご紹介させていただきます。なお、18歳未満の方は保護者の同意が必要となります。

〈基本登録事項〉		申請年月日	年	月	日
ふりがな	性別	国籍	生年月日		
氏名	男・女		西暦		日
			保護者署名		印
住所 (〒 - )					
自宅電話 ( )			自宅FAX ( )		
E-Mail			当協会の会員について		
			1. 現在会員である 2. 登録に合わせて入会する		
昼間の連絡先					
携帯 ( )	勤務先等 (学校)	ふりがな			
		名称			
		電話 ( )		(内線 )	

## 〈個別登録事項〉

<b>【ボランティア登録】</b> (該当する番号に○印をつけてください。複数回答可)			
1. 通訳ボランティアに登録します		2. 翻訳ボランティアに登録します	
言語	(複数回答可)	言語	(複数回答可)
レベル	1. 生活に困らない程度の会話が可能 2. 専門分野、得意分野の通訳が可能 3. 専門分野、得意分野以外の通訳も可能	レベル	1. 生活に困らない程度の翻訳が可能 2. 専門分野、得意分野の翻訳が可能 3. 専門分野、得意分野以外の翻訳も可能 4. 外国語→日本語の翻訳が可能 5. 日本語→外国語の翻訳が可能
活動可能な曜日・時間帯		翻訳物の電子データでの提出について	
		1. 可 2. 不可	
専門分野、得意分野があれば○をつけてください(通訳・翻訳共通)。			
1. 学校教育 2. 文化 3. 生活全般 4. 法律 5. その他( )			
資格・免許、通訳・翻訳経験、海外での生活経験など何でも自由にご記入ください。			
災害発生時の通訳・翻訳ボランティア活動にご協力いただけますか 1. できます 2. できません			

通訳・翻訳ボランティアの活動を通して個人情報などに接することがありますが、私は鶴ヶ島市国際交流協会の通訳・翻訳ボランティアを通して知り得た個人情報などを第三者に口外しないと誓います。

署名

鶴ヶ島市国際交流協会

〒350-2292 鶴ヶ島市大字三ツ木16-1 地域活動推進課内

TEL 049-271-1111(内273) FAX 049-271-1190

メール 10400010@city.tsurugashima.lg.jp